ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 24 février 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "accordant des échelles de traitements compensatoires à certains agents des services extérieurs de la section Sûreté de l'Etat de l'administration de la Sûreté Publique", a donné le 6 mars 1967 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e februari 1967 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot toekenning van compensatieweddeschalen aan bepaalde agenten van de sectie Veiligheid van de Staat van het Bestuur van de Openbare Veiligheid", heeft de 6e maart 1967 het volgend advies gegeven :

Le projet vise en son préambule l'accord du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget sans en donner la date.

L'attention du Gouvernement est attirée sur le fait que le projet d'arrêté royal soumis au Conseil d'Etat doit, en application de l'article 24 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961, mentionner cette date.

L'alinéa 6 du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu l'accord de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat pour la Fonction publique, donné le 10 janvier 1967;".

\+

\+ \+

Le projet fixe l'échelle compensatoire, alors que les échelles actuelles dont les agents sont titulaires et les échelles de commissaire principal et d'inspecteur principal auxquelles l'article 2 du projet se réfère, n'ont pas encore été fixées par arrêté royal, le dernier arrêté sur la matière étant celui du 14 février 1956, modifié et complété par l'arrêté du 14 septembre 1957.

Cette réglementation doit préalablement être mise à jour.

Les agents de la Sûreté de l'Etat sont des agents de l'Etat auxquels les dispositions du statut des agents de l'Etat sont applicables, à l'exception de celles dont l'application a été exclue par l'arrêté royal du 29 avril 1966.

.../...

Le statut pécuniaire des agents de l'Etat et les arrêtés complémentaires de ce statut, dont l'arrêté du 22 juillet 1964, accordant des échelles de traitement compensatoires à certains agents des Ministères sont, en théorie, également applicables aux agents de la Sûreté de l'Etat.

L'arrêté en projet déroge à ce dernier arrêté : il s'en écarte notamment en ce qui concerne la nature et la durée des services requis pour bénéficier de l'échelle compensatoire. Il est dès lors souhaitable que l'arrêté en projet soit pris dans les mêmes formes que l'arrêté du 22 juillet 1964, c'est-à-dire qu'il soit délibéré en Conseil des Ministres.

\+

\+ \+

A l'article ler, les mots "pour accéder au grade de "principal" devraient être remplacés par "pour être nommés commissaire principal ou inspecteur principal".

A l'article 2, les différents montants doivent être accompagnés de l'indication de l'unité monétaire et la mention "1/1/65" doit être remplacée par "ler janvier 1965".

De bezoldigingsregeling van het rijkspersoneel en de besluiten welke die regeling aanvullen, waaronder het besluit van 22 juli 1964 waarbij aan sommige personeelsleden van de Ministeries compensatieweddeschalen worden toegekend, zijn theoretisch ook van toepassing op de ambtenaren van de Veiligheid van de Staat.

Het ontwerp-besluit wijkt van laatstgenoemd besluit af, inzonderheid inzake aard en duur van de diensten welke vereist zijn om voor de compensatieweddeschaal in aanmerking te komen. Het ware dan ook wenselijk het ontwerp-besluit vast te stellen in dezelfde vorm als het besluit van 22 juli 1964, dit is op het advies van de in Raad vergaderde Ministers.

\+

\+ \+

In artikel 1 vervange men de woorden "om tot de graad van eerstaanwezend over te gaan" door "om tot eerstaanwezend commissaris of tot eerstaanwezend inspecteur te worden benoemd".

In artikel 2 moet naast de bedragen de munteenheid worden vermeld en moet de vermelding "1/1/1965" worden vervangen door "1 januari 1965".

La chambre était composée de

Messieurs :	G. VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat,	président,
De Heren :		staatsraad,	voorzitter,
	J. MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame :	G. CISELET,	staatsraden,	
Mevrouw :			
Messieurs :	P. DE VISSCHER,	assesseurs de la	
de Heren :		section de législation,	
	J. DE MEYER,	bijzitters van de	
		afdeling wetgeving,	
	G. DE LEUZE,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par J. SAROT, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. SAROT, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. VAN BUNNEN.